

■ Feluwa Variable Hebeanlage

Neben der Hauptaufgabe, der sicheren Förderung von häuslichem Abwasser, hat Feluwa bei der Abwasserhebeanlage „Aqualino“ auch auf eine kostengünstige und bauteilreduzierende Konstruktion Wert gelegt. So wurde z. B. das Spiralgehäuse der Kreiselpumpe in den Behälter integriert. Weitere Produktmerkmale sind:



- kompakte Bauweise (halbe Europalette)
 - integrierte Tragegriffe
 - Wahl zwischen drei Zulaufanschlüssen durch Absägen
 - optimale Ausnutzung des Behältervolumens (von 40 bis 70 l) durch Anpassung des Schaltvolumens an die gewählte Zulaufhöhe
 - Kopplung von zwei Einzelzur Doppelanlage durch Schlauchmuffenverbindung zwischen den beiden Behältern
- Feluwa*
54570 Mürlenbach
Fax (0 65 94) 16 40

■ Eggemann Eckregulierventil mit Kartusche

Mit dem „Egaplus“-Eckregulierventil stellt Eggemann eine Programmiererweiterung vor. Durch



Einbindung der Kartuschtechnik ist das Ventil auch nach jahrelanger Nichtbenutzung noch leichtgängig. Eine Technik, die dem Hersteller eine 10jährige Garantie wert ist.

Eggemann
50636 Iserlohn
Fax (0 23 71) 90 84 32

■ Meibes Rohrbrüche vermeiden

Für den Dehnungsausgleich von Rohrleitungen dienen Kompensatoren. Diese haben in ihrem Innern einen Edelstahlbalg, der



sich wie eine Feder je nach Belastung spannt oder entspannt. Allerdings kann bei senkrechter Leitungsführung bereits das Gewicht der Leitung über dem

Dehnungsausgleicher den Balg zusammenpressen. Die Firma Meibes entwickelte daher Kompensatoren mit einem Festpunkt und einem Gleitpunkt, wobei der Festpunkt über dem Kompensator liegt und das Eigengewicht des senkrechten Rohres aufnimmt. Die Bauteile werden für Anschlüsse von DN15 bis DN65 geliefert.

Gebr. Meibes
30938 Burgwedel
Fax (0 51 39) 80 69 50

■ Mannesmann Pressfitting Mit einer Hand

Das elektromechanische Presswerkzeug EFP 3 erzielt beim Verpressen ein hohes Maß an Si-



cherheit und Präzision. Es besitzt ein vollautomatisches Überwachungssystem (zeigt Fehler beim Verpressen, Überlastung etc. direkt an) und eine adaptive Steuerung des jeweils notwendigen Kraftverlaufs und läßt sich mit nur einer Hand bedienen.

Mannesmann Pressfitting
40746 Langenfeld
Fax (0 21 73) 28 52 09

■ Brunata Metrona Mikroprozessor-Wärmezähler

Mit dem Meßkapsel-Kompakt-Wärmezähler Megatron verfügt Brunata-Metrona für das Einrohranschlußstück (EAS) mit 2-Zoll-Meßkapselgewinde über Systeme zur Wärmekosten-Erfassung. Das dreh- und schwenkbare Rechenwerk mit Multi-

funktions-LC-Anzeige im Gehäuse macht Einbau und Ablesen der Verbrauchsdaten auch auf engem Raum möglich – ideal für die Montage in Verteilerkästen.



Kennzeichen des Zählers ist seine magnetfeldfreie Volumenerfassung. Dadurch ist er auch für den Einsatz in stark verschmutztem Heizungswasser geeignet.

Brunata-Metrona
50354 Hürth b. Köln
Fax (0 22 33) 5 01 69

■ Canon Treffsicher und leise

Mit der QS-110 und der QS-310 stellt Canon zwei neue Typenradschreibmaschinen vor, die sich besonders für das Ausfüllen von Formularen eignen. Hier findet jedes Zeichen auf Antrieb seinen richtigen Platz. Verantwortlich hierfür ist ein roter Leuchtstrahl, der die Stelle markiert, an der der nächste Buchstabe stehen wird. Die Druckgeschwindigkeit beträgt 14 Zeichen in der Sekunde. Die QS-110 ist zu einem unverbindlich

empfohlenen Verkaufspreis von 229,- DM inklusive Mehrwertsteuer im Handel erhältlich. Die



QS-310, die zusätzlich mit einem 16 Zeichen LC-Display ausgestattet ist und außerdem mit dem ExperType Lernprogramm, das das 10 Fingerschreibsystem trainiert, aufwartet, kostet 349,- DM.

Canon Deutschland
47807 Krefeld
Fax (0 21 51) 34 95 99

■ Trox Für Büros und Hotels

Ventilator-Konvektoren zum Heizen und Kühlen lassen sich individuell steuern; der Büro-Mitarbeiter oder Hotelgast kann sein Raumklima selbst bestimmen. Vorteilhaft sind ferner die geringen Betriebskosten, da der



Energietransport per Wasser und nicht per Luft geschieht. Das Leitungsnetz hierfür beansprucht wenig Platz. Die Firma Trox hat ihr Komponentenprogramm jetzt um Ventilator-Konvektoren für den stehenden oder liegenden Einbau, mit oder ohne Verkleidung ergänzt. Integriert ist außer einem leise laufenden Radialventilator ein Heiz- bzw. Kühlregister, ein

Luftfilter und – auf Wunsch – ein Außenluftanschluß.

Gebrüder Trox
47504 Neukirchen-Vluyn
Fax (0 28 45) 20 22 65

■ Grünbeck Härtekontrollgerät

Prozeßgeräte, Kesselspeisewasseranlagen oder Umkehrosmoseanlagen sind vor einer unzulässigen Einspeisung mit hartem Wasser oder Wasser mit unkontrollierter Resthärte zu schützen. Das Härtekontroll-



gerät Geno-control erlaubt die vollautomatische Überwachung des Weichwassers. Resthärten nach der Erhärtung werden über eine Anzeigeeinheit optisch angezeigt und als elektrisches Signal ausgegeben. Ein eingebauter Differenzdruckgeber ermöglicht die Systemrückführung des Prüf-/Meßwassers.

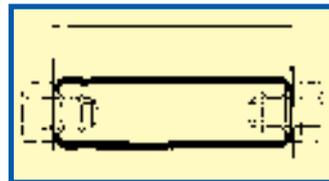
Das Gerät verfügt über einen Härtesensor DN20 zum Einbau in die Meßwasserleitung und über Verbindungsleitungen zur Auswertereinheit. Die Anzeige des Betriebszustandes erfolgt über 2 LED's

und potentialfreien Ausgangskontakt zur Aufschaltung an ZLT. Der maximale Betriebsdruck beträgt PN 10, der maximale Durchfluß im Sensor 2,5 m³/h.

Als Zubehör werden Meßwasserleitungen, Stromanschlußkabel und Ersatzsensor angeboten.
Grünbeck Wasseraufbereitung
89420 Höchstädt/Donau
Fax (0 90 74) 4 11 55

■ Elba Muttern-Einpreß-Maschine MEM 100

Die Verwendung von Versteifungsrohren verhindert die Deformation der Kanäle in Lüftungssystemen – besonders im Bereich der Hochdruck-Klimaanlagen – und bewirkt einen ruhigeren Luftstrom. Hierfür hat Elba die Muttern-Einpreß-Maschine MEM 100 entwickelt. Sie ermöglicht ein rationelles und sauberes Einpressen von Sechskant-Muttern M8 in handelsübliche Versteifungs-



rohre. Die notwendigen Spann- und Einpreßkräfte erzeugt ein Hydraulikaggregat, der eingebaute 30-Liter-Ölbehälter genügt auch den Ansprüchen beim Dauereinsatz.

E. Baier
71522 Backnang-Waldrems
Fax (0 71 91) 8 73 34

■ Würth Brennerreiniger

Rußablagerungen an Ölbrennern verschlechtern den Wirkungsgrad von Heizung und Warmwasseraufbereitung. Deshalb gehört zu jedem Wartungsintervall auch eine Brennerreinigung. Den Brennerreiniger aus dem Hause Würth sprüht man auf, wartet ein bis zwei Minuten und schon läßt sich die schwarze Kruste mit einem Lappen von Düsenstöcken, Gebläserädern, Stauscheiben und Zündelektroden abwischen. Das neue Mittel ist abwassertechnisch und arbeitshygienisch unbedenklich und greift lackierte Flächen nicht an. Daher eignet sich der Reiniger auch zum Entfernen von

zent mehr Löcher bohren oder Schrauben eindrehen als mit Maschinen, die nur einen 1,2-Ah-Standard-Akku haben. Die Akku-Kontakte aus nickelplattiertem Stahlblech geben selbst bei starken Strömen einen guten Kontakt und verhindern Verlu-



mit dem Schnelladegerät AL 60 DV oder dem Super-Schnellader AL 12 FC im praktischen Handwerkerkoffer.

Robert Bosch
70049 Stuttgart
Fax (07 11) 8 11 76 12

■ Ridgid/Kollmann Video-Inspektionssystem

Das Video-Inspektionssystem SeeSnake für Rohrleitungen von 50 mm bis 250 mm Durchmesser steht jetzt auch als kleineres Gerät mit der Bezeichnung Mini SeeSnake, zur Verfügung. Es ist für Rohrleitungen von 30 mm bis 150 mm Durchmesser entwickelt worden und kann durch Rohrbögen bis zu einer Länge von 61 m gefahren werden. Das System wiegt nur etwa die Hälfte des vorigen und ist 30 % kleiner. Dennoch enthält es die selben Qualitätskomponenten. Ideal für die Anwendung sind z. B. Lebensmittelabriken, Kraftwerke, Krankenanstalten, Hotelanlagen oder auch kleinere Abflußleitungen in Wohngebieten. Sie eignet sich für Unternehmen, die auf engem Raum

Brauchwassererwärmung „Alpha-Star“. Mit ihm können je nach Standort bis zu 60 Prozent des Wärmebedarfs eines Haushaltes gedeckt werden. Die mit



ste durch hohe Übergangswiderstände. Zur Ausstattung gehört das einhülsige Schnellspann-Bohrfutter. Dank automatischer Spindelaretierung ist es mit einer Hand leicht zu öffnen und sicher zu spannen. Eine Metallnase schützt das Futter im harten Baustelleneinsatz vor Beschädigungen. Die Rutschkupplung er-

laubt eine genaue Abstimmung des Drehmoments zum Eindrehen unterschiedlich dicker Schrauben. Das maximale Drehmoment beträgt 40 Newtonmeter bei harten und 27 Newtonmeter bei weichen Materialien. Dank Elektronik läßt sich die Drehzahl zum Schrauben im ersten Gang bis zu 400 Umdrehungen pro Minute steuern. Im zweiten Gang erreicht der Akku-Bohrschrauber bis zu 1200 Umdrehungen pro Minute. Geliefert wird die Maschine wahlweise

Fett- und Ölverschmutzungen auf dem Brennergehäuse. Die Rezeptur verzichtet auf chlorierte Kohlenwasserstoffe, das Treibgas ist umweltneutral. Wahlweise ist der Brennerreiniger als 500 Milliliter-Dose oder im 5 Liter-Kanister für den Einsatz in der Pumpspraydose erhältlich.

Adolf Würth
74650 Künzelsau
Fax (0 79 40) 15 42 48

■ Bosch Bohrschrauber mit Akku

Der Mittelhandgriffschrauber GSR 14,4 VES-2 ist serienmäßig mit einem 2-Ah-Akku pack ausgestattet. Der Anwender kann mit der Maschine über 60 Pro-



werken müssen oder nur wenig Stauraum in ihren Werkstattefahrzeugen haben.

Ridge Tool
58285 Gevelsberg
Fax (0 23 32) 70 95 51

■ Alpha-Vogt Brauchwassererwärmung

Infolge der Erfahrungen mit Schwimmbadabsorbern erweiterte das Unternehmen sein Angebot um das System zur

Mineralwolle isolierten Kollektoren gibt es in drei unterschiedlichen Größen, 0,82 m², 3,6 m² und 6,5 m² die eine Glasabdeckung aus hagelsicherem, eisenarmem Glas und einen Edelstahlabsorber besitzen.

Das Zubehörprogramm reicht von der Solar-Kompaktstation über elektronische Ein- oder Mehrkreissteuerungen bis zu verschiedenen großen Speichern. Solarspeicher und Pufferspeicher sind durch Weichschaum- bzw. Hartschaumisierungen vor Wärmeverlusten geschützt.

Die Anlagen werden ausschließlich über die klassische Verteilungsschiene abgesetzt. Die Garantiezeit für den Kollektor beträgt fünf Jahre. Nach Ablauf seiner Lebenszeit wird er zurückgenommen und fachgerecht recycelt.

alpha-vogt Wassertechnik
75449 Wurmberg
Fax (0 70 44) 9 41 90 48

■ Trautwein Lifter für Sitzbade- wannen

Ein Lifter, der auch nachträglich über jeder herkömmlichen Sitzbadewanne montiert werden kann, wurde von der Firma Trautwein GmbH entwickelt. Der Lifter macht es möglich, ohne Hilfe in eine Sitzbadewanne zu gelangen. Die automatisch mitausschwenkende Beinauflage verhindert einen Blutstau und sorgt für ein entspanntes Sitzen während der Behandlung. Das Herausheben erfolgt ebenfalls ohne Kraftanstrengung für den Patienten und erleichtert die Arbeit des Pflegepersonals oder des Therapeuten wesentlich. Nach der Behandlung läßt sich die glatte Sitz- und Beinauflage mit wenig Aufwand reinigen und desinfizieren.

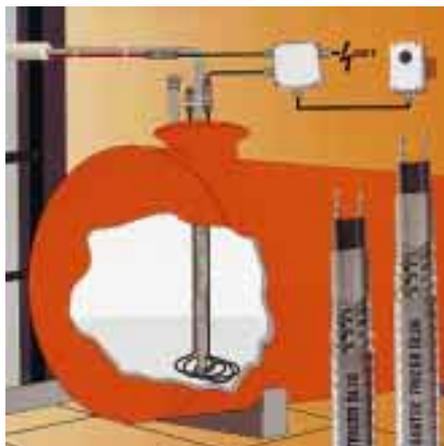


Der Lifter wird über eine elektrische Höhenverstellung durch Akkus betrieben und muß ca. 1 mal wöchentlich geladen werden. Die stromlose Luftsteuerung kann gefahrlos in das Wasser fallen und sorgt so für optimale Sicherheit. Der Lifter ist für Personen bis 150 kg geeignet. Die Montage erfolgt an der Wand über dem Sitzbad.

Trautwein
79312 Emmendingen
Fax (0 76 41) 46 77 70

■ Bartec Tricer Öl Heizband

Tricer Öl 10 ist eine elektrische Begleitheizung, die speziell für den Einsatz an Ölleitungen kon-



zipiert wurde. Das Heizband hat einen ölbeständigen Außenmantel und wird gesteckt an der Ölleitung verlegt, unter der Wärmedämmung. Anschlußtechnik, Regelung und Montagezubehör ergänzen Tricer Öl 10 zu einem System, damit die Viskosität ihres Heizöls gewährleistet ist, auch wenn's wieder bitterkalt ist.

Für Öltanks, die im Freien oder unbeheizten Räumen stehen, hat Bartec Tricer Öl 126 entwickelt. Dabei wird ein ölbeständiges, leistungsstarkes Heizband im Ansaugbereich des Öltanks angebracht. An- und Endabschluß erfolgen in Conpac Anschlußtechnik und werden außerhalb des Öltanks über dem Tankdeckel angebracht. Die Lieferung erfolgt als Bausatz und enthält alle erforderlichen Systemkomponenten.

Bartec GmbH
97980 Bad Mergentheim
Fax (0 79 31) 59 74 94

■ Sanit Reinigungsmittel gleich mitverkaufen

Leider noch zu wenig nutzt der Installateur seine Fachkompetenz um die richtigen Reinigungsmittel fürs Badezimmer zu verkaufen. Denn auch das gehört zu einem echten Full-Service der

Handwerksbetriebe. Sanit unterstützt die Verkaufsbemühungen der Installateure durch ein Selbstbedienungs-Regal und durch eine 20seitige Broschüre mit Tips und Pflege hochwertiger Sanitär-Einrichtungen. Mit dieser Fibel, in der auch auf Materialien und Ökologie eingegangen wird, kann sich der Installateur als fachkundiger Lieferant von Reinigungs- und Pflegemitteln empfehlen.

Zudem hat Sanit ein Probier-Set mit den vier wichtigsten Produkten in einem handlichen Tragekarton gepackt: Bad- & KüchenGlanz zur täglichen Reinigung, DuschBlitz 2000 speziell gegen Kalk-Seifenflecken in Duschen, Spiegel-Blank für alle Glasflächen und Spiegel, sowie den SoftCleaner



zur Pflege von Armaturen. Bei allen Bemühungen um Verbrauchernähe wird Sanit jedoch dem dreistufigen Vertriebsweg treu bleiben.

Sanit
74211 Leingarten
Fax (0 71 31) 40 43 60

■ Runaco Maßgeschneidert

Viele Räume benötigen speziell auf sie zugeschnittene Heizkörper, die sich nahtlos anpassen. Möglichkeiten der Gestaltung bieten z. B. Design-Heizkörper von Runaco in geometrischen Formen auf der Ausgangsbasis eines Acova Clarian.

Auch ausgefallene Vorgaben lassen sich durch Einzelfertigungen realisieren. Die Anord-



nung der auf runde Sammler aufgeschweißten Flachröhren ist bei diesem Heizkörper frei wählbar: Gerundet oder gewinkelt sowie Ausführungen in Trapezform oder als Treppengeländer.

In Höhen von 21 bis 400 cm, in ein- oder zweilagiger Ausführung lieferbar, ermöglicht die Zugänglichkeit für eine rasche und bequeme Reinigung. Die Wahl der Farbe ist nahezu unbegrenzt, die Anschlußmöglichkeit an jede Zentralheizung gewährleistet.

Runaco
70736 Fellbach
Fax (07 11) 9 57 50 99

Nutzen Sie für Ihre Anfragen bitte unsere Faxvorlage und das Telefaxverzeichnis auf Seite 88